

## L'INDUSTRIE

LA RENFREW AIRCRAFT AND ENGINEERING LIMITED—  
LA QUESTION DE SUBVENTIONS POUR ÉVITER  
LES MISES À PIED

**L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition):** Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question supplémentaire au ministre de l'Expansion économique régionale. A-t-il réussi à aider la société Renfrew Aircraft and Engineering Limited en lui offrant des subventions, par suite des mises à pied et en raison du chômage très élevé à cet endroit comme partout ailleurs au Canada?

[Français]

**L'hon. Jean Marchand (ministre de l'Expansion économique régionale):** Monsieur l'Orateur, je n'ai pas eu connaissance d'aucune demande formelle de la part de la compagnie à l'effet que nous lui venions en aide, mais, de toute façon, je vais m'enquérir pour savoir si une telle demande a été faite.

[Traduction]

**L'hon. M. Stanfield:** Monsieur l'Orateur, puis-je demander au ministre de s'en entretenir avec le député de cette région?

**L'hon. M. Marchand:** C'est déjà fait, monsieur l'Orateur.

\* \* \*

## LA POLLUTION

LES RISQUES INHÉRENTS À LA LIGNE DE PÉTROLIERS  
VALDEZ (ALASKA)—CHERRY POINT (WASHINGTON)

**M. Barry Mather (Surrey):** Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au secrétaire d'État aux Affaires extérieures? L'autre jour, en réponse à des questions qu'on lui posait, le ministre des Pêches et des Forêts a dit croire que le secrétaire d'État aux Affaires extérieures était conscient et inquiet de la menace de pollution massive qui planait sur la Colombie-Britannique du fait qu'une société pétrolière américaine projetait d'expédier du pétrole de l'Alaska par navire-citerne le long des côtes de Colombie-Britannique. Les habitants de cette province en sont profondément inquiets. Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures envisagerait-il de faire une déclaration sous peu pour préciser sa position et celle du gouvernement à ce sujet?

**L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures):** Oui, monsieur l'Orateur. Je vais y penser sérieusement. Je puis assurer au député que le ministre des Pêches et des Forêts avait raison quand il a dit que nous étions très inquiets. Nous suivons les événements de très près. Nous pouvons aborder le problème de plusieurs façons. Il n'ignore pas, je crois, que les navires emprunteraient les eaux internationales ou les eaux américaines, mais jamais les eaux canadiennes; il s'agirait donc de rechercher, sur le plan international, le moyen de prévenir cette menace de pollution.

\* \* \*

## LES FINANCES

LA QUESTION DE CONCESSIONS FISCALES À  
L'EXPLORATION PÉTROLIÈRE

**M. William Skoreyko (Edmonton-Est):** Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au ministre des Finan-

ces? Serait-il disposé aujourd'hui à accorder aux compagnies intéressées dans l'exploration de nouveaux gisements de pétrole, une aide accrue, sous forme de concessions ou d'exemptions fiscales, en raison de l'incertitude qui plane sur le ravitaillement à partir du Moyen-Orient?

**L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, toute proposition que fera mon honorable ami, sera certainement bienvenue. Je fais remarquer cependant, que toute déclaration qui concerne la politique fiscale devra se faire par la voie normale, à la Chambre des communes, lors d'un discours sur le budget.

\* \* \*

## LA CINÉMATOGRAPHIE

L'ACHAT DE CINÉPIX PAR KALVEX INCORPORATED DE  
NEW YORK—LA PROTECTION DES INVESTISSEMENTS  
DE LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT

**L'hon. W. G. Dinsdale (Brandon-Souris):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au secrétaire d'État. La société cinématographique Cinépix, dont le siège est à Montréal, a-t-elle été prise en charge par Kalvex Incorporated de New York? Si tel est le cas, le gouvernement a-t-il pris des mesures pour protéger les investissements de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne dans l'ancienne société canadienne?

[Français]

**L'hon. Gérard Pelletier (secrétaire d'État):** Je crois, monsieur le président, que la transaction dont l'honorable député fait état a eu lieu effectivement. Je n'ai pas d'information spéciale à ce sujet, mais la transaction a été annoncée dans les journaux.

Quant aux mesures que la Société de développement de l'industrie du cinéma a prises pour protéger ses mises dans quelques films produits par *Cinépix*, il faudra que je m'informe auprès de la direction de la Société avant de donner une réponse à l'honorable député.

\* \* \*

## L'AGRICULTURE

LA ROUILLE DU MAÏS—LA DISTRIBUTION D'INFORMA-  
TION AVANT LES SEMAILLES

[Traduction]

**M. H. W. Danforth (Kent-Essex):** Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au ministre de l'Agriculture? Par suite des dégâts causés l'an dernier au Canada par la rouille du maïs et de l'incertitude devant le risque pour cette année et quant à la possibilité de disposer de semences résistantes, le ministre envisage-t-il de donner, soit dans une déclaration, soit dans un communiqué ou un bulletin officiels, tous les renseignements à ce sujet avant la saison des semailles?

**L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture):** Monsieur l'Orateur, nous suivons cette affaire de très près et nous examinons aussi avec attention les prévisions établies par les États-Unis en vue des semailles de maïs la saison prochaine. D'après ce que nous savons, nous croyons qu'on ne disposera pas d'une quantité de semences résistantes suffisante pour toute l'Amérique du Nord. Néanmoins, si nous croyons avoir certainement quelque chose qui pourrait être utile aux cultivateurs et pourrait être annoncé avant la saison des semailles, nous n'y manquerons pas.